



南雍学术经典

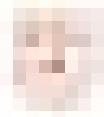
主编 张一兵 周 宪

王伯沆批校 《红楼梦》

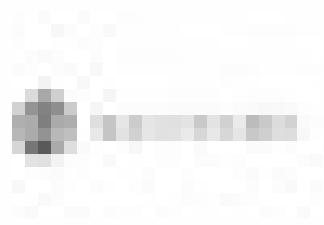
[三]



南京大学出版社



卷之三



南雍学术经典

主编 张一兵 周 宪

王伯沆批校 《红楼梦》

[三]

苗怀明 整理



南京大学出版社

目 录

王伯沆和他的《红楼梦》批校	1
点校凡例	1
增评补图石头记总目	1
护花主人批序	8
读 法	9
护花主人总评	13
护花主人摘误	17
大某山人总评	21
明斋主人总评	25
或 问	30
读花人论赞	34
卷 一 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀	51
卷 二 贾夫人仙逝扬州城 冷子兴演说荣国府	66
卷 三 托内兄如海荐西宾 接外孙贾母惜孤女	78
卷 四 薄命女偏逢薄命郎 葫芦僧判断葫芦案	94
卷 五 贾宝玉神游太虚境 警幻仙曲演红楼梦	105
卷 六 贾宝玉初试云雨情 刘老老一进荣国府	123
卷 七 送宫花贾琏戏熙凤 赴家宴宝玉会秦钟	136
卷 八 贾宝玉奇缘识金锁 薛宝钗巧合认通灵	149
卷 九 训劣子李贵承申饬 嗔顽童茗烟闹书房	162
卷 十 金寡妇贪利权受辱 张太医论病细穷源	172
卷十一 庆寿辰宁府排家宴 见熙凤贾瑞起淫心	181

卷十二	王熙凤毒设相思局	贾天祥正照风月鉴	191
卷十三	秦可卿死封龙禁尉	王熙凤协理宁国府	200
卷十四	林如海捐馆扬州城	贾宝玉路谒北静王	211
卷十五	王凤姐弄权铁槛寺	秦鲸卿得趣馒头庵	220
卷十六	贾元春才选凤藻宫	秦鲸卿夭逝黄泉路	229
卷十七	大观园试才题对额	荣国府归省庆元宵	243
卷十八	皇恩重元妃省父母	天伦乐宝玉呈才藻	260
卷十九	情切切良宵花解语	意绵绵静日玉生香	272
卷二十	王熙凤正言弹妒意	林黛玉俏语谑娇音	288
卷二十一	俊袭人娇嗔箴宝玉	俏平儿软语庇贾琏	298
卷二十二	听曲文宝玉悟禅机	制灯谜贾政悲谶语	310
卷二十三	西厢记妙词通戏语	牡丹亭艳曲警芳心	323
卷二十四	醉金刚轻财尚义侠	痴女儿遗帕惹相思	333
卷二十五	魇魔法叔嫂逢五鬼	通灵玉蒙蔽遇双真	346
卷二十六	蜂腰桥设言传心事	潇湘馆春困发幽情	358
卷二十七	滴翠亭宝钗戏彩蝶	埋香冢黛玉泣残红	371
卷二十八	蒋玉函情赠茜香罗	薛宝钗羞笼红麝串	382
卷二十九	享福人福深还祷福	多情女情重愈斟情	399
卷三十	宝钗借扇机带双敲	椿龄画蔷痴及局外	414
卷三十一	撕扇子作千金一笑	因麒麟伏白首双星	425
卷三十二	诉肺腑心迷活宝玉	含耻辱情烈死金钏	438
卷三十三	手足眈眈小动唇舌	不肖种种大受笞挞	450
卷三十四	情中情因情感妹妹	错里错以错劝哥哥	460
卷三十五	白玉钏亲尝莲叶羹	黄金莺巧结梅花络	475
卷三十六	绣鸳鸯梦兆绛芸轩	识分定情悟梨香院	488
卷三十七	秋爽斋偶结海棠社	蘅芜院夜拟菊花题	501
卷三十八	林潇湘魁夺菊花诗	薛蘅芜讽和螃蟹咏	517
卷三十九	村老老是信口开河	情哥哥偏寻根究底	529

卷四十	史太君两宴大观园	金鸳鸯三宣牙牌令	543
卷四十一	贾宝玉品茶栊翠庵	刘老老醉卧怡红院	559
卷四十二	蘅芜君兰言解疑癖	潇湘子雅谑补余音	572
卷四十三	闲取乐偶攒金庆寿	不了情暂撮土为香	585
卷四十四	变生不测凤姐泼醋	喜出望外平儿理妆	597
卷四十五	金兰契互剖金兰语	风雨夕闷制风雨词	611
卷四十六	尴尬人难免尴尬事	鸳鸯女誓绝鸳鸯偶	625
卷四十七	呆霸王调情遭苦打	冷郎君惧祸走他乡	640
卷四十八	滥情人情误思游艺	慕雅女雅集苦吟诗	654
卷四十九	琉璃世界白雪红梅	脂粉香娃割腥啖膻	667
卷五十	芦雪亭争联即景诗	暖香坞雅制春灯谜	681
卷五十一	薛小妹新编怀古诗	胡庸医乱用虎狼药	696
卷五十二	俏平儿情掩虾须镯	勇晴雯病补雀毛裘	709
卷五十三	宁国府除夕祭宗祠	荣国府元宵开夜宴	725
卷五十四	史太君破陈腐旧套	王熙凤效戏彩斑衣	739
卷五十五	辱亲女愚妾争闲气	欺幼主刁奴蓄险心	754
卷五十六	敏探春兴利除宿弊	贤宝钗小惠全大体	769
卷五十七	慧紫鹃情辞试莽玉	慈姨妈爱语慰痴颦	785
卷五十八	杏子阴假凤泣虚凰	茜纱窗真情揆痴理	805
卷五十九	柳叶渚边嗔莺叱燕	绛芸轩里召将飞符	818
卷六十	茉莉粉替去蔷薇硝	玫瑰露引出茯苓霜	827
卷六十一	投鼠忌器宝玉瞒赃	判冤决狱平儿行权	841
卷六十二	憨湘云醉眠芍药茵	呆香菱情解石榴裙	854
卷六十三	寿怡红群芳开夜宴	死金丹独艳理亲丧	876
卷六十四	幽淑女悲题五美吟	浪荡子情遗九龙佩	894
卷六十五	贾二舍偷娶尤二姐	尤三姐思嫁柳二郎	910
卷六十六	情小妹耻情归地府	冷二郎心冷入空门	923
卷六十七	见土仪颦卿思故里	闻秘事凤姐讯家童	932

卷六十八	苦尤娘赚入大观园	酸凤姐大闹宁国府	947
卷六十九	弄小巧用借剑杀人	觉大限吞生金自逝	962
卷七十	林黛玉重建桃花社	史湘云偶填柳絮词	975
卷七十一	嫌隙人有心生嫌隙	鸳鸯女无意遇鸳鸯	987
卷七十二	王熙凤恃强羞说病	来旺妇倚势霸成亲	1001
卷七十三	痴丫头误拾绣春囊	懦小姐不问累金凤	1014
卷七十四	惑奸谗抄检大观园	避嫌隙杜绝宁国府	1026
卷七十五	开夜宴异兆发悲音	赏中秋新词得佳谶	1044
卷七十六	凸碧堂品笛感凄清	凹晶馆联诗悲寂寞	1058
卷七十七	俏丫鬟抱屈天风流	美优伶斩情归水月	1072
卷七十八	老学士闲征姽婳词	痴公子杜撰芙蓉诔	1090
卷七十九	薛文龙悔娶河东吼	贾迎春误嫁中山狼	1107
卷八十	美香菱屈受贪夫棒	王道士胡诌妒妇方	1116
卷八十一	占旺相四美钓游鱼	奉严词两番入家塾	1127
卷八十二	老学究讲义警顽心	病潇湘痴魂惊恶梦	1137
卷八十三	省宫闱贾元妃染恙	闹闺阃薛宝钗吞声	1150
卷八十四	试文字宝玉始提亲	探惊风贾环重结怨	1162
卷八十五	贾存周报升郎中任	薛文起复惹放流刑	1174
卷八十六	受私贿老官翻案牍	寄闲情淑女解琴书	1187
卷八十七	感深秋抚琴悲往事	坐禅寂走火入邪魔	1198
卷八十八	博庭欢宝玉赞孤儿	正家法贾珍鞭悍仆	1209
卷八十九	人亡物在公子填词	蛇影杯弓颦卿绝粒	1220
卷九十	失绵衣贫女耐嗷嘈	送果品小郎惊叵测	1229
卷九十一	纵淫心宝蟾工设计	布疑阵宝玉妄谈禅	1239
卷九十二	评女传巧姐慕贤良	玩母珠贾政参聚散	1249
卷九十三	甄家仆投靠贾家门	水月庵掀翻风月案	1260
卷九十四	宴海棠贾母赏花妖	失通灵宝玉知奇祸	1270
卷九十五	因讹成实元妃薨逝	以假混真宝玉疯癫	1284

卷九十六	瞒消息凤姐设奇谋	泄机关颦儿迷本性	1295
卷九十七	林黛玉焚稿断痴情	薛宝钗出闺成大礼	1307
卷九十八	苦绛珠魂归离恨天	病神瑛泪洒相思地	1324
卷九十九	守官箴恶奴同破例	阅邸报老舅自担惊	1335
卷一百	破好事香菱结深恨	悲远嫁宝玉感离情	1344
卷一百一	大观园月夜感幽魂	散花寺神签惊异兆	1352
卷一百二	宁国府骨肉病灾祲	大观园符水驱妖孽	1365
卷一百三	施毒计金桂自焚身	昧真禅雨村空遇旧	1374
卷一百四	醉金刚小鳅生大浪	痴公子余痛触前情	1385
卷一百五	锦衣军查抄宁国府	骥马使弹劾平安州	1394
卷一百六	王凤姐致祸抱羞惭	贾太君祷天消祸患	1403
卷一百七	散余资贾母明大义	复世职政老沐天恩	1412
卷一百八	强欢笑蘅芜庆生辰	死缠绵潇湘闻鬼哭	1422
卷一百九	候芳魂五儿承错爱	还孽债迎女返真元	1434
卷一百一十	史太君寿终归地府	王凤姐力诎失人心	1448
卷一百十一	鸳鸯女殉主登太虚	狗彘奴欺天招伙盗	1459
卷一百十二	活冤孽妙尼遭大劫	死雠仇赵妾赴冥曹	1470
卷一百十三	忏宿冤凤姐托村妪	释旧憾情婢感痴郎	1482
卷一百十四	王熙凤历劫返金陵	甄应嘉蒙恩还玉阙	1493
卷一百十五	惑偏私惜春矢素志	证同类宝玉失相知	1501
卷一百十六	得通灵幻境悟仙缘	送慈柩故乡全孝道	1512
卷一百十七	阻超凡佳人双护玉	欣聚党恶子独承家	1523
卷一百十八	记微嫌舅兄欺弱女	惊谜语妻妾諫痴人	1536
卷一百十九	中乡魁宝玉却尘缘	沐皇恩贾家延世泽	1549
卷一百二十	甄士隐详说太虚情	贾雨村归结红楼梦	1565
王伯沆先生学术年表			1579
后记			1582

卷六十一

投鼠忌器宝玉瞒赃

目前四字见《汉书·贾谊传》。(墨)

判冤决狱平儿行权

话说那柳家的，听了这小么儿一夕话①，笑道：“好猴儿崽子，你亲婶子找野老儿去了，你岂不多得一个叔叔，索性说出。（黄）竟似名正言顺，极趣。（墨）有什么疑的？不要讨我把你头上的杩子盖揪下来，谓幼童留发，其圆似之，故名。数十年后，必无人解此语矣。又《云麓漫钞》云，汉人目溷器为“虎子”。《周礼》郑注有是言。唐讳“虎”字，改为“马”，今人云“厮马子”者是也。（墨）顶名“马子盖”，则胸腹正是“马子”了。然佛氏谓人为革囊盛秽，岂非确论？（墨笔底批）还不开门让我进去呢。”②小厮且不推门，且拉着笑道：“好婶子，你这一进去，好歹偷几个杏儿出来赏我吃。我这里老等，你若忘了，日后半夜三更打酒买油的，我不给你老人家开门，半夜三更，决非打油打酒，其为奸盗无疑也。（黄）也不答应你，随你干叫去。”语妙。（墨）柳氏啐道：“发了昏的，今年还比往年？把这些东西都分给了众妈妈了。一个个的不像抓破了脸的，人打树底下一过，两眼就像那黧鸡似的，还动他的果子。可是你舅母、姨娘两三个亲戚都管着，怎不和他们要去，倒和我要？这可是仓老鼠向老鸹去借粮，守着的没有，飞着的倒有。”似古谣谚，岂亦有寓意耶？（墨）小厮笑道：“嗳哟哟，没有罢了，

① 批校者改“夕”为“席”。

② 批校者删去“开门”二字。

说上这些闲话。我看你老人家从今以后就用不着我了？就是姊妹有了好地方，将来呼唤我们的日子多着呢，只要我们多答应他些就有了。”柳氏听了笑道：“你这个小猴儿精又捣鬼了，你姐姐有什么好地方了？”那小厮笑道：“不用哄我了，早已知道了。单是你们有内纤，难道我们就没有内纤不成？我虽在这里听差，里头却也有两个姐姐成个体统的，什么事瞒了我们。”

正说着，只听门内又有老婆子向外叫：“小猴儿，快传你柳婶子去罢，再不来可就误了。”柳家的听了，不顾和小厮们说话，忙推门进去，笑说：“不必忙，我来了。”一面来至厨房，虽有几个同伴的人，他们都不敢自专，单等他们调停分派❶。一面问众人：“五丫头那里去了？”此数行声情如绘，真是一字不多，一字不少。（墨）众人都说：“才往茶房里找他们姊妹去了。”柳家的听了，便将茯苓霜搁起，且按着房头分派菜馔。

忽见迎春房里小丫头莲花儿走来说：“司棋姐姐说，要碗鸡蛋，顿得嫩嫩的。”❷柳家的道：“就是这一样儿尊贵❸。接下文，此讽司棋也。依原本。（墨）不知怎么，今年鸡蛋短的很，十个钱一个，还找不出来。今日鸡蛋六十文一枚便以为贱了。（紫笔侧批）昨日上头给亲戚家送粥米去，此句似未明妥，疑之。采一俗说录于下，以备参考。（墨）江南旧俗，凡生子之家，其戚馈食物与产母，谓之“送粥米”。余幼时犹闻此言。或北俗亦有此例耶？（墨笔底批）又，昔有贵族生子，其母家与田若干亩，谓之“粥米庄”。（墨笔底批）四、五个买办出去，好不容易才凑了二千个来，我那里找去？既有二千个，决非一日吃得，何云无处找？或是二千个已全送人了。（墨）你说给他，改日吃罢。”莲花儿道：“前日要吃豆腐，你弄了些馊的，叫他说了我一顿，今日要鸡蛋又没有。什么好东西，我就不信，连鸡蛋都没有了，不要叫我翻出来。”甚是。（墨）一面说，一面真个走来，揭起菜

❶ 批校者改“们”为“来”。

❷ 批校者改“顿”为“炖”。

❸ 批校者删去“一”、“儿”二字。

箱一看，只见里面果有十来个鸡蛋，还有一个玫瑰露瓶。（黄）说道：“这不是？你就这么利害，吃的是主子分给我们的分例，你为什么心疼？又不是你下的蛋，怕人吃了。”

柳家的忙丢了手里的活计，便上来说道：“你少满嘴里浑漫，诌。（绿）你妈才下蛋呢。通共留下这几个，预备菜上的浇头①，以鸡蛋作浇头，未之见，亦未之闻。此一句当删去。（墨）姑娘们来要，还不肯做上去呢。预备遇急儿的②，你们吃了，倘或一声要起来，没有好的，连鸡蛋都没了。你们深宅大院，水来伸手，饭来张口，只知鸡蛋是平常物件，那里知道外头买卖的行市呢。贫贱之家不可不闻此教，善读此书者思之。（墨）别说这个，有一年连草棍子还没有的日子还有呢。我劝他们，细米白饭，每日肥鸡、大鸭子，将就些儿也罢了。吃腻了肠子，天天又闹起故事来了。舌锋，已伏七十三回事。（墨）此语却是至理，佛家断欲，所以先断荤也。（墨）鸡蛋、豆腐，又是什么面筋、酱萝卜炸儿，敢自倒换口味。只是我又不是答应你们的。一处要一样，就是十来样，我倒不要伺候头层主子，只预备你们二层主子了。”

莲花儿听了，便红了脸，喊道：“谁天天要你什么来，你说上这两车子话。果然可恶。（黄）叫你来不是为便宜，却为什么？前日春燕来，说晴雯姐姐要吃芦蒿，举此一事，文有微波。（墨）你怎么忙得还问肉炒鸡炒？春燕说荤的因不好，另叫你炒个面筋儿，少搁油才好，你忙得倒说自己发昏，赶着洗手炒了，狗颠屁股儿似的亲捧了去。今日反倒拿我作筏子，说我给众人听。”

柳家的忙道：“阿弥陀佛，这些人眼见的。不要说前日一次，就从旧年以来，凡各房里偶然间不论姑娘、姐儿们要添一样半样，谁不是先拿了钱来另买别添？有的没的，名声好听。算着连姑娘带姐儿们，四、五十人，一日也只管要两只鸡，要两只鸭子、十来斤肉、一吊钱的菜蔬，即以四、五十

① 批校者删去此句。

② 批校者改“遇”为“就”。

人计之，一日两顿，此菜亦不敷分配也。（墨）你们算算，够做什么的？连本项两顿饭还撑持不住，五十一回“园内厨房”已说过：新鲜菜蔬在总管房支去，或要钱，要东西。那些野鸡、獐、狍，分给管厨女人。何至两顿饭都要管厨人撑持？殊不近情矣。再思之，忽悟“或要钱，要东西”者，既可领物，亦可折价领钱之说也。柳氏领钱后，以一吊为止，余入私囊，故云云也。否则，如此苦差，不应更有人钻营。（墨）还搁得住这个点这样，那个点那样？买来的又不吃，又要别的去。既这样，不如回了太太，多添些分例，也像大厨房里预备老太太的饭，把天下所有的菜蔬，用水牌写了，天天转着吃，御膳都未必如此，真灶婢语。（墨）到一个月现算倒好。连前日三姑娘和宝姑娘偶然商量了，要吃个油盐炒菜芽儿来❶，依原本。（墨）现打发个姐儿拿着五百钱给我。我倒笑起来了，说：“二位姑娘就是大肚子弥勒佛，也吃不了五百钱的。这二、三十个钱的事，还备得起。”自上文“鸡蛋”至此，虽园内小厨房亦不应寒俭若是。（墨）赶着我送回钱去，到底不收，说赏我打酒吃，又说：“如今厨房在里头，保不住屋里的人不去叨登。一盐一酱那不是钱买的？你不给又不好，给了你又没得赔，你拿着这个钱，权当还了他们素日叨登的东西窝儿。”这就是明白体下的姑娘，我们心里只替他念佛。没得赵姨奶奶听了，又气不忿，反说太便宜了我，隔不了十天，也打发个小丫头子来，寻这样寻那样，如此看来，此五百钱竟是探出。（黄）赵姨无处不讨人嫌如此。（墨）我倒好笑起来。你们竟成了例，不是这个，就是那个，我那里有这些赔的？”

正乱时，只见司棋又打发人来催莲花儿，说他：“死在这里？怎么就不回去？”莲花儿赌气回来，便添了一篇话，告诉了司棋。司棋听了，不免心头起火。此刻伺候迎春饭罢，带了小丫头们走来，见了许多人正吃饭❷，见他来得势头不好，都忙起身，赔笑让坐。司棋便喝命小丫头子：“动手，司棋在本书第一语，只两字，如下总攻击令，便有气力。莫小觑他。（墨）

❶ 批校者改“菜”为“枸杞”。

❷ 批校者删去“见”字，将“了”移到“走”之后，删去“见”字。

凡箱柜所有的菜蔬，只管丢出去喂狗，大家赚不成。”小丫头子们巴不得一声，七手八脚抢上去，一顿乱翻乱掷。即此四字观之，必有许多鸡鸭连汤俱泼了，可惜，可惜。（墨）慌得众人一面拉劝，一面央告司棋说：“姑娘不要误听了小孩子的话，柳嫂子有八个头，也不敢得罪姑娘。奇妙。（黄）何取于‘八’？不可解。或急时随口之词。（墨）说鸡蛋难买是真。我们才也说他不知好歹，凭是什么东西，也少不得变法儿去。但肯‘变法’，何物不有？（紫）他已经悟过来了，人之难‘悟’如此，人之须‘悟’，亦何事不当如此。一笑。（墨）连忙蒸上了。姑娘不信，瞧那火上。”司棋被众人一顿好言语，方将气劝得渐平了，小丫头子们也没得摔完东西，便拉开了。司棋连说带骂，闹了一回，方被众人劝去。柳家的只好摔碗丢盘，自己咕唧了一回，以上说得嘴响，此时只得摔碗丢盘，咕唧而已。司棋诚有不是，柳家亦不善处置。（黄）盖所恃者有芳官也。（墨）蒸了一碗鸡蛋，令人送去。司棋全泼了地下。那人回来也不敢说，恐又生事。

柳家的打发他女儿喝了一回汤，吃了半碗粥，又将茯苓霜一节说了。五儿听罢，便心下要分些赠芳官，遂用纸另包了一半，趁黄昏人稀之时，自己花遮柳隐的来找芳官，序事中又带烘染五儿，妙，妙。（朱）且喜无人盘问。一径到了怡红院门首，不好进去，只在一簇玫瑰花前站立，远远的望着。花香人影，确是妙笔。（墨）有一盏茶时候，可巧春燕出来，忙上前叫住。春燕不知是那一个，到跟前方看真切，因问：“做什么？”五儿笑道：“你叫出芳官来，我和他说话。”春燕悄笑道：“姐姐太性急了，横竖等十来日就来了，只管找他做什么？方才使了他往前头去了，你且等他一等。不然，有什么话告诉我，等我告诉他，恐怕你等不得，只怕关了园门。”五儿便将茯苓霜递与春燕，又说这是茯苓霜，如何吃，如何补益，“我得了些送他的，转烦你递与他就是了。”说毕，便走回来。

正走蓼溆一带①，必系“花”字之误。（墨）即“蓼汀花溆”也。（红钢笔

① 批校者改“蓼”为“花”。

批)●忽迎见林之孝家的带着几个婆子走来。五儿藏躲不及,只得上来问好。林家的问道:“我听见你病了,怎么跑到这里来?”一疑。(黄)五儿赔笑说道:“因这两日好些,跟我妈进来散散闷。才因我妈使我到怡红院送家伙去。”●依下文,作“取”为是。但作“取”、“送”均不妥,当细思之。(紫)林之孝家的说道:“这话岔了。方才我见你妈出去,我才关门。既是你妈使了你去,他如何不告诉我说你在这里呢?竟出去让我关门,是何主意?可是你撒谎。”二疑。(黄)五儿听了,没话回答,只说:“原是我妈一早教我取去的,上文说“送”,此又说“取”,已不符。查原本,作“送”,不作“取”,此或误也。(墨)我忘了,挨到这时,我才想起来了。只怕我妈错认我先去了,所以没和大娘说得。”此答亦婉细入情,雪芹先生笔妙乃尔。

(黄)

林之孝家的听他词钝意虚●,又因近日玉钏儿说那边正房内失落了东西,几个丫头对赖,没主儿,心下便起了疑。可巧小蝉、莲花儿并几个媳妇子走来,小蝉,夏妈之外孙女,与芳官不合。莲花儿,司棋之婢,与柳家不合。(绿)见了这事,便说道:“林奶奶倒要审审他。这两日他往这里头跑得不像,鬼鬼祟祟的,不知干些什么事。”竟是添一把火。(黄)小蝉又道:“正是。昨日玉钏姐姐说:‘太太耳房里的柜子开了,上云“正房”,此云“太太耳房”,断非外人所能到,不应疑及五儿。(黄)少了好些零碎东西。’琏二奶奶打发平姑娘和玉钏姐姐要些玫瑰露,谁知也少了罐子,若不是寻露,还不知道呢。”自来冤狱,多有确切证据。(朱)莲花儿笑道:“这我没听见。今日我倒看见一个露瓶子。”偏他眼尖心细。(黄)林之孝家的正因这事没主儿,每日凤姐儿使平儿催逼他,一听此言,忙问:“在那里?”莲花儿便说:“在他们厨房里呢。”此语更紧。(黄)林之孝家的听了,忙命打了灯笼,带着众人来寻。五儿急得便说:“那原是宝二爷屋里的芳官给我的。”

① 底本无,据《王伯沆红楼梦批语汇录》一书补。

② 批校者改“送”为“取”。

③ 批校者改“钝”为“遁”。

林之孝家的便说：“不管你‘方官’、‘圆官’。现有赃证，我只呈报了，凭你主子前辩去。”一面说，一面进入厨房。莲花儿带着，取出露瓶。恐还偷有别物，又细细搜了一遍，又得了一包茯苓霜。一并拿了，带了五儿，来回李纨与探春。

那时李纨正因兰儿病了，不理事务，只命去见探春。探春已归房。人回进去，丫鬟们都在院内纳凉，探春在内盥沐，只有侍书回进去。半日，出来说：“姑娘知道了，叫你们找平儿，回二奶奶去。”所以“半日”者，露瓶虽由迎春丫头莲花儿取出，失物却从自己丫头小蝉发端，故思之至再，不便闻问也。（墨）林之孝家的只得领出来，到凤姐那边，先找着平儿，进去回了凤姐。凤姐方才睡下，听见此事，便吩咐：“将他娘打四十板子，撵出去，永不许进二门。这四十板子罪在甚处？（墨）把五儿打四十板子❶，立刻交给庄子上，或卖，或配人。”五儿断无打四十板之理。一本无“十”字，似较妥。（黄）但“四板”或“十板”之讹。“四”字因上文而衍，亦未可知。至立刻交出，或卖，或配人，殊为武断，以此时罪案尚未成立也。如此，则此案已了结乎？（墨）

平儿听了出来，依言吩咐了林之孝家的。五儿吓得哭哭啼啼，给平儿跪着，细诉芳官之事。平儿道：“这也不难，等明日问了芳官，便知真假。得要。（黄）但这茯苓霜前日人送了来，还等老太太、太太回来看了才敢打动❷，这不该偷了去。”典守者不能辞其责，平儿亦欠细。（绿）五儿见问，忙又将他舅舅送的一节说了出来。平儿听了，笑道：“这样说，你竟是个平白无辜之人，拿你来顶缸的。青天太爷。（黄）此时天晚，奶奶才进了药歇下，不便为这点子小事去絮叨。如今且将他交给上夜的人看守一夜，等明日我回了奶奶，再作道理。”林之孝家的不敢违拗，只得带了出来，交与上夜的媳妇们看守，自己便去了。

这里五儿被人软禁起来，一步不敢多走。又兼众媳妇也有劝他说：

❶ 批校者删去“十”字。

❷ 批校者删去“打”字。

“不该做这没行止的事。”也有抱怨说：“正经更还坐不上来，又弄个贼来给我们看守。倘或眼不见，寻了死，便是作贼，亦不至此。由是可知狱吏、狱卒之残刻矣。（墨）或逃走了，都是我们的不是。”又有素日一干与柳家不睦的人，见了这般，十分趁愿，都来奚落嘲戏他。这五儿心内又气又委屈，竟无处可诉。且本来怯弱有病，这一夜思茶无茶，思水无水，思睡无衾枕，呜呜咽咽，直哭了一夜。如此方知，良吏非命案不逮妇女，真慈心也。

（墨）

谁知和他母女不和的那些人，巴不得一时就撵他出门去，众人打落水狗，只是和柳家不睦耳，迁怒到五儿，闻之令人闷闷。（黄）生恐次日有变。大家先起了个清早，都悄悄的来买转平儿，送了些东西，一面又奉承他办事简断，一面又讲述他母亲素日许多不好处。因平儿已有“平白无辜”之语，此两层看官留心。（墨）平儿一一的都应着，打发他们去了，却悄悄的来访袭人，竟是老爷亲自私访。（黄）问他可果真芳官给他玫瑰露了。袭人便说：“露却是给了芳官，芳官转给何人，我却不知。”袭人于是又问芳官，芳官听了，唬了一跳，忙应是自己送他的。芳官便又告诉了宝玉，宝玉也慌了，说：“露虽有了，若勾起茯苓霜来，他自然也实供。宝公亦疑茯苓霜是五儿偷乎？（墨）若听见了是他舅舅门上得的，他舅舅又有了不是，岂不是人家的好意，反被咱们陷害了？”门上所得，亦无大罪。（绿）此过虑矣。（墨）因忙和平儿计议：“露的事虽完，然这霜也是有不是的。好姐姐，你只叫他说，也是芳官给他的，就完了。”一片慈心。（黄）不免稚气。露是三十三回挨打后，从太太处取来；霜是太太出门后，人才送来，芳官又何从得此，不更累及芳官乎？（墨）平儿笑道：“虽如此，只是他昨晚已经同人说是他舅舅给的了，如何又说你给的？况且那边所丢之霜正没主儿，如今有赃证的白放了，谁去找谁，又还肯认①？此必二字互误。（墨）众人也未必心服。”晴雯走来，笑道：“太太那边的霜，再无别人，分明是彩云偷了，给环哥儿去了，你们可瞎乱说。”眼明口快。（朱）字字有棱。（黄）太太左右有

① 批校者改“谁去找谁，又还肯认”为“又去找谁，谁还肯认”。

此婢而不疑，却疑怡红诸婢，怪绝。（墨）

平儿笑道：“谁不知这个原故？既知这原故，又来访袭，何也？（墨）林大娘不足责，凤姐昏聩，不及平儿公也。（黄）①但今玉钏儿急得哭，悄悄问他，他若应了，此真妄想。（墨笔底批）玉钏儿也罢了，大家也就混着不问了，难道我们好意兜揽这事不成？可恨彩云不但不应，他还挤玉钏儿，说他偷了去了。是已悄悄问过彩云了，此即上文“拿来顶缸”之说乎？（墨）两个人窝里炮，先吵得合府皆知，我们如何装没事人？少不得要查的。殊不知告失盗的就是贼，又没赃证，怎么说他？”有赃证仍须质审，见汪龙庄书。我此言为今之司谳者言，非为彩云言也。（墨）宝玉道：“也罢。这件事，我也应起来，就说是吓他们玩的，悄悄的偷了太太的来了，两件事都完了。”袭人道：“也倒是一件阴骘事，袭果知此，何以三十四回又专造鬼蜮蛇蝎之言，冤陷多人乎？（墨）保全人的贼名儿。只是太太听见，又说你小孩子气象，不知好歹了。”平儿笑道：“也倒是小事。如今便从赵姨娘屋里头起了赃来也容易，我只怕又伤着一个好人的体面。窝主却难瞒平儿。（黄）别人都不要管，只这一个人岂不又生气？我可怜的是他，不肯为打老鼠伤了玉瓶。”赵姨娘乃不为平儿所齿，真是不堪。（朱）说着，把三个指头一伸。

袭人等听说，便知他说的是探春，大家都忙说：“可是这话，竟是我们这里应了起来的为是。”平儿又笑道：“也须得把彩云和玉钏儿两个孽障叫了来，问准了他方好。不然，他们得了意，不说为这个，倒像我没有本事，问不出来。就是这里完事②，他们以后越发偷的偷、不管的不管了。”袭人等笑道：“正是，也要你留个地步。”

平儿便命一个人叫了他两个来，说道：“不用慌，贼已有了。”发端语妙，妙。（墨）玉钏儿先问：“贼在那里？”心地光明。（黄）平儿道：“现在二奶奶屋里呢，问他什么应什么。我心里明白，知道不是他偷的，可怜他害

① 批校者后删去“公也”二字。

② 批校者改“里”为“样”。